

# Instruções de Uso

## **INSTRUMENTAIS EM PROPYLUX NÃO ARTICULADOS NÃO CORTANTES PROIND**

**Fabricante:**

Iconacy Orthopedic Implants Indústria e Comércio de Produtos Médicos Hospitalares Ltda.

Endereço: San Jose no. 607 lote 2 Quadra AB

Parque Industrial – Cotia – São Paulo

Cep: 06700-633

Tel.: (11) 4148-3830

Responsável técnico: Gianfranco Della Vittoria

CREA nº: 5063353835

**Nº de Cadastro na Anvisa:** 80297619046

*Cadastramento:* “Declarado Isento de Registro pelo Ministério da Saúde”

**PRODUTO NÃO-ESTÉRIL, ESTERILIZAR ANTES DO USO**

## Descrição de produto

Os **INSTRUMENTAIS EM PROPYLUX NÃO ARTICULADOS NÃO CORTANTES PROIND** são indicados para auxiliar o cirurgião em procedimentos cirúrgicos ortopédicos.

Código	Descrição	Informações Gráficas
60-014005	Prova de Inseto CR- PS - # 0 / 10 mm	
60-014010	Prova de Inseto CR- PS - # 0 / 12 mm	
60-014015	Prova de Inseto CR- PS - # 0 / 14 mm	
60-014020	Prova de Inseto CR- PS - # 0 / 17 mm	
60-014025	Prova de Inseto CR- PS - # 0 / 20 mm	
60-014030	Prova de Inseto CR- PS - # 1 / 10 mm	
60-014035	Prova de Inseto CR- PS - # 1 / 12 mm	
60-014040	Prova de Inseto CR- PS - # 1 / 14 mm	
60-014045	Prova de Inseto CR- PS - # 1 / 17 mm	
60-014050	Prova de Inseto CR- PS - # 1 / 20 mm	
60-014055	Prova de Inseto CR- PS - # 2 / 10 mm	
60-014060	Prova de Inseto CR- PS - # 2 / 12 mm	
60-014065	Prova de Inseto CR- PS - # 2 / 14 mm	
60-014070	Prova de Inseto CR- PS - # 2 / 17 mm	
60-014075	Prova de Inseto CR- PS - # 2 / 20 mm	
60-014080	Prova de Inseto CR- PS - # 3 / 10 mm	
60-014085	Prova de Inseto CR- PS - # 3 / 12 mm	
60-014090	Prova de Inseto CR- PS - # 3 / 14 mm	
60-014095	Prova de Inseto CR- PS - # 3 / 17 mm	
60-014100	Prova de Inseto CR- PS - # 3 / 20 mm	
60-014105	Prova de Inseto CR- PS - # 4 / 10 mm	
60-014110	Prova de Inseto CR- PS - # 4 / 12 mm	
60-014115	Prova de Inseto CR- PS - # 4 / 14 mm	
60-014120	Prova de Inseto CR- PS - # 4 / 17 mm	
60-014125	Prova de Inseto CR- PS - # 4 / 20 mm	
60-014130	Prova de Inseto CR- PS - # 5 / 10 mm	
60-014135	Prova de Inseto CR- PS - # 5 / 12 mm	
60-014140	Prova de Inseto CR- PS - # 5 / 14 mm	
60-014145	Prova de Inseto CR- PS - # 5 / 17 mm	
60-014150	Prova de Inseto CR- PS - # 5 / 20 mm	
60-019190	CCK Modulo Tibial para Inseto #1-5	
60-019005	Cam CCK	
60-019130	Gabarito de posicionamento do módulo tibial	

60-019260	Base Modular de Acoplamento para Haste Femoral	
60-019265	Base Modular de Acoplamento Tibial	
60-019605	Prova da Espessura da tensão ligamentar h 10mm	
60-019610	Prova da Espessura da tensão ligamentar h 12mm	
60-019615	Prova da Espessura da tensão ligamentar h 14mm	
60-019620	Prova da Espessura da tensão ligamentar h 17mm	
60-019625	Prova da Espessura da tensão ligamentar h 20mm	
20-030150	Cabeça de prova SL dia. 28mm - S	
20-030155	Cabeça de prova SL dia. 28mm - M	
20-030160	Cabeça de prova SL dia. 28mm - L	
20-050050	Cabeça de prova dia. 32mm - S	
20-050055	Cabeça de prova dia. 32mm - M	
20-050060	Cabeça de prova dia. 32mm - L	
20-050065	Cabeça de prova dia. 36mm - S	
20-050070	Cabeça de prova dia. 36mm - M	
20-050075	Cabeça de prova dia. 36mm - L	
20-050110	Cabeça de prova dia. 36mm - XL	
20-050115	Cabeça de prova dia. 36mm - XXL	
20-050120	Cabeça de prova dia. 36mm - XXXL	
20-030120	Cabeça de prova FRIENDLY dia. 28mm	
20-030125	Cabeça de prova FRIENDLY dia. 32mm	
20-030130	Cabeça de prova FRIENDLY dia. 36mm	
60-019750	Raspa da Prova de Cabeça 28 mm S 125°	
60-019755	Raspa da Prova de Cabeça 28 mm M 125°	
60-019760	Raspa da Prova de Cabeça 28 mm L 125°	
60-019765	Raspa da Prova de Cabeça 28 mm L 132°	
60-019770	Raspa da Prova de Cabeça 28 mm L 132°	
60-019775	Raspa da Prova de Cabeça 28 mm L 132°	
20-030185	Cabeça de prova dia. 22mm - S - 125°	
20-030190	Cabeça de prova dia. 22mm - M - 125°	
20-030195	Cabeça de prova dia. 22mm - L - 125°	
20-030200	Cabeça de prova dia. 22mm - S - 135°	
20-030205	Cabeça de prova dia. 22mm - M - 135°	
20-030210	Cabeça de prova dia. 22mm - L - 135°	
20-030215	Cabeça de prova dia. 32mm - S - 125°	
20-030220	Cabeça de prova dia. 32mm - M - 125°	
20-030225	Cabeça de prova dia. 32mm - L - 125°	
20-030230	Cabeça de prova dia. 32mm - S - 135°	
20-030235	Cabeça de prova dia. 32mm - M - 135°	
20-030240	Cabeça de prova dia. 32mm - L - 135°	
20-030245	Cabeça de prova dia. 36mm - S - 125°	
20-030250	Cabeça de prova dia. 36mm - M - 125°	

20-030255	Cabeça de prova dia. 36mm - L - 125º	
20-030260	Cabeça de prova dia. 36mm - S - 135º	
20-030265	Cabeça de prova dia. 36mm - M - 135º	
20-030270	Cabeça de prova dia. 36mm - L - 135º	
20-060015	Adaptador de prova curto	
20-060020	Adaptador de prova médio	
20-060025	Adaptador de prova longo	
20-060030	Adaptador de prova Xlongo	
20-060035	Adaptador de prova XXlongo	
20-060040	Cabeça de prova dia. 38	
20-060045	Cabeça de prova dia. 42	
20-060050	Cabeça de prova dia. 46	
20-060055	Cabeça de prova dia. 50	
20-060060	Cabeça de prova dia. 54	
20-060065	Cabeça de prova dia. 58	

### Relação de partes e acessórios destinados a integrar o produto

“O uso de qualquer parte, acessório ou material não especificado é de inteira responsabilidade do usuário”.

### Acessórios

Não há acessórios destinados a integrar o produto.

### Relação de materiais de apoio que acompanham o produto ou opcionais

O produto vem acompanhado de Instruções de Uso.

### Matéria prima

Os **INSTRUMENTAIS EM PROPYLUX NÃO ARTICULADOS NÃO CORTANTES PROIND** são fabricados em **PROPYLUX**

### Condição de esterilidade do produto

Os **INSTRUMENTAIS EM PROPYLUX NÃO ARTICULADOS NÃO CORTANTES PROIND** devem ser esterilizados antes de serem utilizados de acordo com o protocolo de validação do processo de esterilização à vapor segundo ABNT NBR ISO 17665-1:2010.

### Condições de armazenamento

Os **INSTRUMENTAIS EM PROPYLUX NÃO ARTICULADOS NÃO CORTANTES PROIND** devem ser armazenados em local limpo, seco, arejado, a temperatura ambiente e ao abrigo da luz. Devem ser evitados riscos, dobras ou entalhes dos instrumentos cirúrgicos visto que tais fatores aumentam a possibilidade de corrosão dos produtos. As condições especiais de armazenamento, manipulação e conservação dos instrumentos devem ser seguidas no intuito de assegurar que os componentes permaneçam intactos para o procedimento cirúrgico. Cuidados com o recebimento, estocagem, transporte, limpeza e conservação das referências do lote devem ser adotados em conjunto com as boas práticas de armazenamento e distribuição de produtos médicos.

### Condições para transporte

Os **INSTRUMENTAIS EM PROPYLUX NÃO ARTICULADOS NÃO CORTANTES PROIND** devem ser transportados e manuseados de forma a impedir qualquer dano ou alteração nas suas características.

## Condições de manipulação

Os **INSTRUMENTAIS EM PROPYLUX NÃO ARTICULADOS NÃO CORTANTES PROIND** devem ser manipulados cuidadosamente, em pequenos lotes, evitando-se batidas ou quedas. Qualquer instrumental que tenha caído ou sido inadequadamente manuseado, ou com suspeita de ter sofrido dano, deve ser separado e encaminhado ao responsável técnico habilitado da instituição para inspeção, mesmo que já tenha passado por esta etapa.

## Advertências

Existem instrumentos cirúrgicos apropriados para cada etapa da cirurgia. O desgaste habitual, o exercício de forças excessivas e o uso de instrumentos para fins exclusivos ao projeto podem prejudicar a evolução do procedimento e danos ao implante. A combinação dos produtos daqui descritos com os de outros fabricantes pode apresentar diferenciação em material, em desenho ou qualidade. A utilização de instrumentos distintos pode acarretar riscos de uma fixação inadequada e outras complicações técnicas. Os instrumentais são componentes metálicos que estão sujeitos a importantes solicitações mecânicas durante o uso continuado por prazo variável e indefinido; sendo necessária a inspeção e revisão das condições de uso dos instrumentais ou das suas partes. Havendo desempenho variado, perda de precisão, instabilidade ou falta de corte, deve-se imediatamente substituir a peça.

## Precauções

Os **INSTRUMENTAIS EM PROPYLUX NÃO ARTICULADOS NÃO CORTANTES PROIND** devem ser mantidos em suas embalagens originais até a sua esterilização e uso. Após cada uso, realizar uma limpeza correta, a fim de evitar incrustações e corrosões. Somente profissionais especializados e treinados nas técnicas cirúrgicas de implantes poderão utilizar estes instrumentais. Verificar, a cada uso, se os instrumentais não sofreram algum dano. Utilizar sempre os instrumentais apropriados para cada tipo de implante, nunca tentar substituir algum elemento por outro que não apropriado ao uso pretendido. Os **INSTRUMENTAIS EM PROPYLUX NÃO ARTICULADOS NÃO CORTANTES PROIND** não devem ser armazenados em local onde também são armazenados produtos químicos que podem exalar vapores corrosivos.

## Modo de Uso do produto

**Instruções Pré-Operatória:** A seleção dos instrumentais é parte integrante do planejamento cirúrgico e deve ser realizada por meio de uma solicitação médica formal que indique a técnica pretendida, as características do instrumento a ser usado e as especificações dos componentes integrantes do sistema de instrumentais. É muito importante realizar uma inspeção minuciosa em cada componente que atente pelas condições de uso e limpeza. A esterilização é obrigatória e deve ter sua eficiência comprovada. A revisão da técnica de instrumentação cirúrgica antes da utilização efetiva torna o procedimento mais eficiente.

**Instruções Intra-operatória:** Os **INSTRUMENTAIS EM PROPYLUX NÃO ARTICULADOS NÃO CORTANTES PROIND** servem exclusivamente para auxílio médico, e nunca serão parte integrante dos implantes quanto à permanência no corpo após o procedimento. Devem ser selecionados e compatibilizados unicamente para o implante a ser instalado, visando a adequação do implante ortopédico na forma do osso.

## PROCEDIMENTOS PARA UTILIZAÇÃO E REUTILIZAÇÃO DO PRODUTO MÉDICO

**Utilização:** A utilização dos **INSTRUMENTAIS EM PROPYLUX NÃO ARTICULADOS NÃO CORTANTES PROIND** deve sempre ser feita sob orientação técnica e restrita à ambientes clínicos e hospitalares; com os seguintes cuidados:

**Manuseio e movimentação:** Os **INSTRUMENTAIS EM PROPYLUX NÃO ARTICULADOS NÃO CORTANTES PROIND** devem ser transportados e manuseados de forma a impedir qualquer dano ou alteração nas suas características.

Deve ser manipulado cuidadosamente, em pequenos lotes, evitando-se batidas ou quedas. Qualquer instrumental que tenha caído ou sido inadequadamente manuseado, ou com suspeita de ter sofrido dano,

deve ser separado e encaminhado ao responsável técnico habilitado da instituição para inspeção, mesmo que já tenha passado por esta etapa.

**Inspecões:** Só poderão ser utilizados os instrumentais submetidos à inspeção técnica prévia.

**Inspeção Técnica:** Os **INSTRUMENTAIS EM PROPYLUX NÃO ARTICULADOS NÃO CORTANTES PROIND** antes de serem disponibilizados para uso devem ser submetidos à inspeção técnica por responsável habilitado. As peças reprovadas devem ser separadas para revisão e manutenção pelo fornecedor ou destinadas para descarte. A inspeção deve verificar as características associadas à conservação e a funcionalidade do instrumental, incluindo aspectos superficiais, como manchas, oxidações e danos, além de características pertinentes a cada instrumental, tais como facilidade de articulação e capacidade de apreensão.

**Limpeza:** - Os produtos devem ser removidos de suas embalagens e limpos com álcool para fins médicos a 70% + água destilada 30%. Após limpeza, os produtos devem ser enxaguados com água destilada estéril, e secos com pano de limpeza que não libere fibras.

**IMPORTANTE:** Detergente com cloro livre ou hidróxido de sódio não devem ser usados.

**Esterilização:** Os **INSTRUMENTAIS EM PROPYLUX NÃO ARTICULADOS NÃO CORTANTES PROIND** devem ser esterilizados antes do uso. Os parâmetros adequados do processo para cada equipamento e volume, devem ser analisados e conduzidos por pessoas treinadas e especializadas em processos de esterilização, assegurando a completa eficiência desse procedimento. Nota: Todo o instrumental deve ser limpo tão logo o término do procedimento cirúrgico, desta forma evitando o endurecimento de líquidos originados do trabalho cirúrgico. Todo processo de limpeza deve ser feito com ordem e cuidado, evitando quedas, batidas que possam comprometer os instrumentais.

**Reutilização:** O processo para reutilização do instrumental cirúrgico envolve, no mínimo, cinco etapas básicas: limpeza prévia, descontaminação, lavagem, enxágüe e a secagem. Recomenda-se que todo instrumental seja limpo imediatamente após o procedimento cirúrgico em que for empregado evitando o endurecimento de sujidades oriundas deste procedimento.

A limpeza deve ter uma padronização evitando a disseminação de contaminação e danos ao instrumental.

Todo procedimento de limpeza manual deve ser realizado utilizando-se equipamentos de proteção individual apropriados. Nas operações de limpeza em equipamentos automáticos, as instruções dos fabricantes devem ser rigorosamente seguidas, em especial quanto aos produtos e à qualidade da água a serem empregados. Em hipótese alguma, deve-se empregar palhas de aço ou outros produtos abrasivos, mesmo os saponáceos para remoção de sujidades remanescentes de qualquer etapa do processo de limpeza.

Deve-se assegurar que o instrumental, bem como seus componentes, quando pertinente, estejam livres de qualquer produto de preservação, bem como de qualquer sujidade oriunda da estocagem ou do procedimento de reparo. A presença de produtos não hidrossolúveis pode acarretar a formação de barreiras físicas, protegendo microorganismos da ação de germicidas, bem como proporcionar a retenção de sujidades indesejáveis à posterior utilização do instrumental. A qualidade da água é fator fundamental tanto para o processo de limpeza, quanto para a conservação do instrumental. A presença de elementos particulados, a concentração de elementos ou substâncias químicas, e o desequilíbrio de pH pode deteriorar o instrumento durante o processo de limpeza. A combinação de alguns destes parâmetros pode levar a incrustação de precipitados minerais, não elimináveis na fase de remoção de incrustações de matéria orgânica, bem como à indução do processo de corrosão do aço inoxidável, como no caso de presença excessiva de cloretos. Recomenda-se que a água empregada na lavagem do instrumental esteja de acordo com as exigências de qualidade estabelecida no processo de esterilização.

**Limpeza prévia:** O instrumental deve ser mergulhado, em um recipiente apropriado contendo água e detergente, preferencialmente enzimático, à temperatura ambiente. A seguir, deve ser rigorosamente lavado em água corrente, preferencialmente morna. Essa fase deve sempre ser realizada com água a temperaturas inferiores a 45°C, pois temperaturas mais elevadas causam a coagulação das proteínas,

dificultando o processo de remoção de incrustações do instrumental. Descontaminação: - É feita através da imersão do instrumental, em um recipiente apropriado contendo solução de desinfetante em água, à temperatura ambiente (desinfecção química), ou em banho aquecido (desinfecção termoquímica). O tempo de imersão do instrumental depende tanto da temperatura de operação, quanto da diluição, e do tipo de desinfetante empregado.

**Lavagem:** - As peças devem ser totalmente escovadas, com escova de cerdas macias, dando-se especial atenção às articulações, serrilhas e cremalheiras. O instrumental, quando pertinente, deve ser desmontado e cada componente lavado isoladamente. Especial atenção deve ser dada às áreas de difícil acesso, onde pode ocorrer a retenção de tecidos orgânicos e a deposição de secreções ou soluções desinfetantes.

**Enxágüe:** - O instrumental deve ser enxaguado, abundantemente, em água corrente, sendo que os instrumentos articulados devem ser abertos e fechados algumas vezes durante o enxágüe. Recomenda-se a utilização de água aquecida para o enxágüe do instrumental.

**Secagem:** - Deve-se assegurar que os processos de secagem não introduzam umidade, partículas ou felpas na superfície do instrumental. Especial cuidado deve ser dado às articulações, serrilhas e cremalheiras. Recomenda-se que o tecido seja absorvente, macio, e que cada componente de um instrumental desmontável seja seco isoladamente; existindo cavidades ou entranhas, que tenha seu interior completamente seco.

**Descarte:** O descarte de peças desqualificadas deve ser feito sob avaliação e orientação técnica. Após a substituição, destruir os componentes danificados evitando o uso posterior de forma indevida. **DESCARTE:** quando da necessidade de se descartar o instrumental o mesmo deve ser inutilizado imediatamente de forma a evitar que seja utilizado inadvertidamente. O descarte dos instrumentos deverá obedecer às normas relativas a eliminação de lixo hospitalar contaminante, descartando-se em recipientes apropriados e com identificação clara de que se trata de lixo contaminante.

Recomendamos que as peças sejam cortadas, entortadas ou limadas para sua inutilização. Para descartar os instrumentais seguir os procedimentos legais locais do país para descarte de produtos potencialmente contaminantes.

### **Indicação de uso**

Os **INSTRUMENTAIS EM PROPYLUX NÃO ARTICULADOS NÃO CORTANTES PROIND** são indicados para auxiliar o cirurgião em procedimentos cirúrgicos ortopédicos.

### **Contra Indicações**

Não há contra indicações.

### **Efeitos Adversos**

Não há efeitos adversos

### **GARANTIA**

Considerações sobre a garantia do produto, restrições e ressalvas

#### ***Termo de Garantia Legal***

*(de acordo com o Código de Proteção e Defesa do Consumidor: Lei 8.078, de 11 de Setembro de 1990)*

*A empresa **Iconacy Orthopedic Implants Indústria e Comércio de Produtos Médico Hospitalares Ltda.** em cumprimento ao Art. 26 da Lei 8.078, de 11 de Setembro de 1990 vem por meio deste instrumento legal, garantir o direito do consumidor de reclamar pelos vícios aparentes ou de fácil constatação de todos os produtos por ela fabricados, pelo prazo de 90 dias, a contar da data de entrega efetiva dos produtos.*

*Tratando-se de vício oculto, o prazo decadencial inicia-se no momento em que ficar evidenciado o defeito, conforme disposto no Parágrafo 3º do Art.26 da Lei 8.078.*

*Para que o presente Termo de Garantia Legal surta efeito, o consumidor deverá observar as condições abaixo descritas:*

*Não permitir que pessoas não autorizadas manipulem ou realizem procedimentos com os materiais ou produtos em questão.*

*Não permitir o uso indevido bem como o mau uso dos materiais ou produtos em questão.*

*Seguir detalhadamente todas as orientações de uso, bem como os cuidados de limpeza e conservação descritos nas Instruções de Uso.*

*A partes e peças que venham a sofrer desgaste natural pelo uso dos materiais, não estarão cobertas por este Termo Legal de Garantia, se o vício for reclamado após o prazo regular determinado pelo fabricante para a substituição desses itens.*